

19/2024-Z  
06.11.2024

## M E S T O Š U R A N Y M E S T S K É Z A S T U P I T E Ľ S T V O V Š U R A N O C H

---

Názov predkladaného materiálu č. 8:

**Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. ../2024 o určení pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Šurany**

### NÁVRH NA UZNESENIE

Mestské zastupiteľstvo v Šuranoch

#### **I. Berie na vedomie**

vyhodnotenie pripomienkového konania k návrhu Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. ../2024 o určení pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Šurany.

#### **II. Uznáva sa**

podľa § 6 ods. 1 a § 11 ods. 4 písm. g) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov na Všeobecne záväznom nariadení mesta Šurany č. ../2024 o určení pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Šurany.

#### **Stanovisko komisie životného prostredia, verejného poriadku a bezpečnosti Mestského zastupiteľstva v Šuranoch:**

Predložené poslancom Mestského zastupiteľstva v Šuranoch elektronicky mailovou komunikáciou.

#### **Spracovala:**

Ing. Renáta Mesárošová, v.r.  
vedúca finančného oddelenia  
Mestského úradu Šurany  
Dátum spracovania: 01.10.2024

#### **Predkladá:**

Mgr. Marcel Filaga, v.r.  
primátor mesta Šurany  
Dátum predloženia: 06.11.2024

**MESTO ŠURANY**  
**Námestie hrdinov 1**  
**Šurany**



**NÁVRH**

**VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉHO NARIADENIA**  
**MESTA ŠURANY č. ../2024**  
**O URČENÍ PRAVIDIEL ČASU PREDAJA**  
**V OBCHODE A ČASU PREVÁDZKY SLUŽIEB**  
**NA ÚZEMÍ MESTA ŠURANY**

# Dôvodová správa k návrhu Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. ./2024 o určení pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Šurany.

## A. Všeobecná časť

Návrh a vypracovanie Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. ./2024 o určení pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Šurany (ďalej len „VZN“) vychádza zo samosprávnej kompetencie mesta podľa zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, konkrétne podľa ustanovení:

- § 6 ods. 1, podľa ktorého obec môže vo veciach územnej samosprávy vydávať nariadenia; nariadenie nesmie byť v rozpore s Ústavou Slovenskej republiky, ústavnými zákonmi, zákonmi a medzinárodnými zmluvami, s ktorými vyslovila súhlas Národná rada Slovenskej republiky a ktoré boli ratifikované a vyhlásené spôsobom ustanoveným zákonom,
- § 4 ods. 3 písm. i), podľa ktorého obec pri výkone samosprávy najmä plní úlohy na úseku ochrany spotrebiteľa a utvára podmienky na zásobovanie obce; spravuje trhoviská,
- § 4 ods. 5 písm. a) bod 3, podľa ktorého obec vo veciach územnej samosprávy ustanoví nariadením pravidlá času predaja v obchode a času prevádzky služieb.

Dôvodom aktualizácie platného Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. 5/2009 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Šurany schváleného uznesením Mestského zastupiteľstva v Šuranoch č. 26/2009-Z, bod XV. dňa 25. júna 2009, bola potreba úpravy prevádzkového času predaja v obchode a času prevádzky služieb v prevádzkarniach na území mesta Šurany, ale aj zmeny v legislatíve. Navrhované VZN normatívne určuje jednotné pravidlá času predaja v obchode a času prevádzky služieb.

Predkladané VZN sa vzťahuje na všetky právnické a fyzické osoby oprávnené na vykonávanie podnikateľskej činnosti, ktoré prevádzkujú na území mesta Šurany prevádzkarne obchodu a služieb. Pri určovaní času predaja v obchode a času prevádzky služieb sa vychádzalo z takej prevádzkovej doby, aby boli uspokojené potreby občanov mesta a požiadavky podnikateľov.

### Vymedzenie základných pojmov:

- 1) **Prevádzkareň** je priestor, v ktorom sa prevádzkuje podnikateľská činnosť podnikateľa, na ktorý bolo príslušným stavebným úradom vydané právoplatné rozhodnutie o účele jeho využívania na obchod a služby.
- 2) **Prevádzkovateľ prevádzkarne** je podnikateľ, ktorý v prevádzkarni vykonáva podnikateľskú činnosť predajom tovaru alebo poskytovaním služieb.
- 3) **Čas predaja v obchode a čas prevádzky služieb** (ďalej len „prevádzkový čas“) je časovo ohraničená časť dňa, počas ktorej je prevádzkareň v rámci výkonu podnikateľskej činnosti prístupná spotrebiteľom, t. j. v prevádzkarni sa v prospech spotrebiteľov vykonáva predaj tovaru alebo sú poskytované služby, v ktorej sa prevádzkuje živnosť; nie je ním priestor súvisiaci s prevádzkovaním živnosti ani technické a technologické zariadenie určené na prevádzkovanie živnosti alebo súvisiace s prevádzkovaním živnosti.
- 4) **Hudobná produkcia** je hudba určená na tanečnú zábavu, diskotéku, reprodukovaná technickým zariadením, živá hudba na počúvanie alebo koncertné vystúpenie, spev a pod.

- 5) **Akustická hudba** je hudba, ktorá používa hudobné nástroje, ktoré hrajú bez použitia zvukovej techniky, elektrických a elektronických nástrojov.
- 6) **Prísluchová hudba** je hudba určená na počúvanie, reprodukováaná technickým zariadením alebo akustickými prístrojmi.
- 7) **Uzavretá spoločnosť** je skupina osôb, ktorá sa oprávnene zdržuje v prevádzkarni, a to na základe pozvania, povolenia alebo so súhlasom oprávnenej osoby (podnikateľ, prevádzkovateľ, poverená osoba), pričom nejde o verejne prístupnú akciu alebo verejne prístupné poskytovanie služieb v prevádzkarni.
- 8) **Centrom mesta** je územie ohraničené ulicami M.R.Štefánika, Ž. Bosniakovej po ulicu Bernoláková, Námestie hrdinov, Chalúpkova po križovatku ulíc Hollého a Markusova.

## **B. Osobitná časť**

### **K § 1**

V úvodných ustanoveniach § 1 je uvedené, že predkladané VZN sa vzťahuje na všetkých prevádzkovateľov prevádzkarní na území mesta Šurany (ďalej len „mesto“).

### **K § 2**

Predmetom úpravy VZN je určenie pravidiel prevádzkového času s pôsobnosťou na celom území mesta, pričom VZN sa nevzťahuje na určenie prevádzkového času predaja na trhovách miestach na území mesta a na určenie prevádzkového času prevádzkovania hazardných hier v herniach, ktorý je ustanovený v osobitných predpisoch.

### **K § 3**

V uvedenom ustanovení sa určuje všeobecný prevádzkový čas prevádzkarní obchodu a prevádzkarní služieb v dňoch pondelok až nedeľa v časovom rozmedzí od 06.00 h do 22.00 h, pričom v rámci všeobecného prevádzkového času si prevádzkovateľ prevádzkarne sám stanoví prevádzkový čas pre svoju prevádzkareň.

Všeobecný prevádzkový čas prevádzkarní obchodu a prevádzkarní služieb sa upravuje:

- v prevádzkarniach, ktoré poskytujú pohostinské a reštauračné služby vrátane výroby jedál, ako aj služby rýchleho občerstvenia v spojení s predajom na priamu konzumáciu v dňoch nedeľa až štvrtok sa určuje od 05.00 h do 24.00 h. Pre dni piatok, sobota a deň predchádzajúci dňu pracovného pokoja a štátneho sviatku sa určuje prevádzkový čas od 05.00 h do 02.00 h. Jedná sa najmä o prevádzkarne ako Reštaurácia Áčko, Pizzéria Rioba, TOP Restaurant 18, ROYAL FOOD v Argentíne, pohostinstvá a pod.
- pre vonkajšie sedenie pred prevádzkarnou prevádzkový čas sa určuje od 08.00 h do 02.00 h. Jedná sa najmä o vonkajšie sedenie umiestnené na verejnom priestranstve najmä v centre mesta pred kaviarňou Žofia, pred kaviarňou Terasa Šurany.
- v prípade konania podujatia s hudobnou produkciou, prísluchovou hudbou, akustickou hudbou alebo podujatia s hovoreným slovom na verejnom priestranstve pred prevádzkarnou, prevádzkový čas sa určuje od 08.00 h do 22.00 h. Napr. hudobné koncerty pred kaviarňou Žofia.
- v prípade konania verejného podujatia s hudobnou produkciou, prísluchovou alebo akustickou hudbou na verejnom priestranstve prevádzkový čas v čase konania podujatia sa určuje od 08.00 h do 22.00 h. Jedná sa o verejné priestranstvá, na ktorých sa konajú

hudobné štvrtky v letných mesiacoch, verejné priestranstvá, na ktorých sa konajú verejné podujatia na ulici MDŽ, v častiach Nitriansky Hrádok, Kostolný Sek, Argentína a pod.

- ak sa konajú verejné podujatia s hudobnou produkciou, prísluchovou alebo akustickou hudbou vo vymedzenom priestore usporiadateľa verejného podujatia (prevádzkovateľa prevádzkarne) v centre mesta, prevádzkový čas v čase konania podujatia sa určuje od 08.00 h do 24.00 h. Jedná sa o hudobné koncerty, diskotéky, tanečné zábavy, plesy a iné uskutočnené napr. v priestoroch Amfiteátra.
- ak sa konajú verejné podujatia s hudobnou produkciou, prísluchovou alebo akustickou hudbou vo vymedzenom priestore usporiadateľa verejného podujatia (prevádzkovateľa prevádzkarne) mimo centra mesta, prevádzkový čas v čase konania podujatia sa určuje od 08.00 h do 04.00 h. Jedná sa o hudobné koncerty, diskotéky, tanečné zábavy, plesy a iné uskutočnené napr. v areáli TONA, v Lahôdkach na Kostolnom Seku a pod.
- v prípade konania neverejného podujatia pre uzavretú spoločnosť ako napr. svadby, stužkové slávnosti budúcich maturantov, firemné večierky, rodinné akcie usporadúvané v interiérových priestoroch prevádzkarní poskytujúcich pohostinské služby, v zariadeniach verejného stravovania alebo v zariadeniach kultúrneho charakteru, sa prevádzkový čas v čase konania podujatia určuje ako neobmedzený.

Prevádzkový čas všetkých prevádzkarní obchodu a služieb na území mesta zo dňa 31.12. príslušného kalendárneho roka na 01.01. nasledujúceho kalendárneho roka je neobmedzený. Jedná sa o Silvester a Nový rok.

VZN ďalej určuje, že prevádzkový čas nie je obmedzený v prevádzkarňach poskytujúcich služby prechodného ubytovania s prevahou služieb ubytovania, s predajom tovaru a poskytovaním služieb na čerpacích staniciach pohonných látok a v autoumyvárňach, s predajom tovaru a poskytovaním služieb v obchodných domoch typu supermarket, hypermarket, s predajom tovaru periodickej a neperiodickej tlače a tlačovín, s predajom tovaru a poskytovaním služieb v zdravotníctve, s predajom tovaru na autobusovej a železničnej stanici.

#### **K § 4**

V prechodných a spoločných ustanoveniach je uvedené, že prevádzkovatelia, ktorých prevádzkový čas je v rozpore s týmto VZN, sú povinní do dvoch mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto VZN upraviť prevádzkový čas v jeho súlade. V prípade, že si prevádzkovateľ nezosúladí prevádzkový čas podľa nového účinného VZN alebo si počas prechodnej doby neupraví svoj prevádzkový čas, bude mu uplatnený všeobecný prevádzkový čas prevádzkarní obchodu a prevádzkarní služieb.

Návrh Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. .../2024 o určení pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Šurany bude predložený na rokovanie Mestskému zastupiteľstvu v Šuranoch dňa 06.11.2024.

Ing. Renáta Mesárošová, v.r.  
vedúca finančného oddelenia  
Mestského úradu Šurany



## VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE MESTA ŠURANY č. ../2024 O URČENÍ PRAVIDIEL ČASU PREDAJA V OBCHODE A ČASU PREVÁDZKY SLUŽIEB NA ÚZEMÍ MESTA ŠURANY

Mesto Šurany v súlade s ustanovením § 6 ods. 1 zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov

### v y d á v a

toto Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. ../2024 o určení pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Šurany (ďalej len „VZN“).

### § 1

#### Úvodné ustanovenia

Toto VZN upravuje pravidlá určovania času predaja v obchode a času prevádzky služieb pre právnické osoby a fyzické osoby oprávnené na vykonávanie podnikateľskej činnosti, ktorú vykonávajú v prevádzkarni predajom tovaru alebo poskytovaním služieb na území mesta Šurany (ďalej len „mesto“).

### § 2

#### Predmet úpravy

- 1) Týmto VZN sa určujú pravidlá času predaja v obchode a času prevádzky služieb (ďalej len „prevádzkový čas“) s pôsobnosťou na celom území mesta.
- 2) Toto VZN sa nevzťahuje:
  - a) na určenie prevádzkového času na trhovách miestach na území mesta, ktorý je upravený osobitným všeobecne záväzným nariadením<sup>1)</sup>,
  - b) na určenie prevádzkového času prevádzkovania hazardných hier v herniach, ktorý je upravený podľa osobitného zákona<sup>2)</sup>.

### § 3

#### Určenie času predaja v obchode a času prevádzky služieb

- 1) Všeobecný prevádzkový čas prevádzkarní obchodu a prevádzkarní služieb sa určuje v dňoch pondelok až nedeľa v časovom rozmedzí od 06.00 h do 22.00 h, ak nie je v odseku 3 ustanovené inak.
- 2) V rámci všeobecného prevádzkového času si prevádzkovateľ prevádzkarne sám stanoví prevádzkový čas pre každú prevádzkareň.
- 3) Všeobecný prevádzkový čas prevádzkarní obchodu a prevádzkarní služieb sa odchyľne od odseku 1 tohto článku upravuje nasledovne v týchto prípadoch:
  - a) prevádzkový čas v prevádzkarňach, poskytujúcich pohostinské a reštauračné služby vrátane výroby jedál, ako aj služby rýchleho občerstvenia v spojení s predajom na priamu konzumáciu, v dňoch nedeľa až štvrtok sa určuje od 05.00 h do 24.00 h. Pre

<sup>1)</sup> VZN mesta Šurany č. 3/2016 o predaji výrobkov a poskytovaní služieb na trhovách miestach v meste Šurany

<sup>2)</sup> Zákon č. 30/2019 Z.z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov



## Všeobecne záväzné nariadenie mesta Šurany č. ../2024 o určení pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Šurany

- dni piatok, sobota a deň predchádzajúci dňu pracovného pokoja a štátneho sviatku prevádzkový čas sa určuje od 05.00 h do 02.00 h nasledujúceho dňa,
- b) prevádzkový čas pre vonkajšie sedenie pred prevádzkarňou sa určuje od 08.00 h do 02.00 h nasledujúceho dňa.
- 4) Prevádzkový čas počas konania podujatí sa určuje nasledovne:
- a) v prípade konania podujatia s hudobnou produkciou, prísluchovou alebo akustickou hudbou alebo podujatia s hovoreným slovom pred prevádzkarňou, prevádzkový čas v čase konania podujatia sa určuje od 08.00 h do 22.00 h,
  - b) v prípade konania verejného podujatia s hudobnou produkciou, prísluchovou alebo akustickou hudbou na verejnom priestranstve, prevádzkový čas v čase konania podujatia sa určuje od 08.00 h do 22.00 h,
  - c) v prípade konania nepravidelného verejného podujatia s hudobnou produkciou, prísluchovou alebo akustickou hudbou vo vymedzenom priestore usporiadateľa podujatia v centre mesta, prevádzkový čas v čase konania podujatia sa určuje od 08.00 h do 24.00 h,
  - d) v prípade konania nepravidelného verejného podujatia s hudobnou produkciou, prísluchovou alebo akustickou hudbou vo vymedzenom priestore usporiadateľa podujatia mimo centra mesta, prevádzkový čas v čase konania podujatia sa určuje od 08.00 h do 04.00 h nasledujúceho dňa,
  - e) v prípade konania neverejného podujatia pre uzavretú spoločnosť v interiéroch priestoroch prevádzkarní poskytujúcich pohostinské služby, v prevádzkarniach verejného stravovania alebo v zariadeniach kultúrneho charakteru, prevádzkový čas v čase konania podujatia sa určuje ako neobmedzený.
- 5) Prevádzkový čas nie je obmedzený v prevádzkarniach:
- a) poskytujúcich služby prechodného ubytovania s prevahou služieb ubytovania,
  - b) s predajom tovaru a poskytujúcich služby na čerpacích staniaciach pohonných látok a autoumyvárňach,
  - c) s predajom tovaru a poskytujúcich služby v obchodných domoch typu supermarket, hypermarket,
  - d) s predajom periodickej a neperiodickej tlače a tlačovín,
  - e) s predajom tovaru a poskytujúcich zdravotnícke služby,
  - f) s predajom tovaru na autobusovej a železničnej stanici.
- 6) Prevádzkový čas všetkých prevádzkarní obchodu a služieb na území mesta zo dňa 31.12. príslušného kalendárneho roka na 01.01. nasledujúceho kalendárneho roka je neobmedzený.

### § 4

#### Prechodné a spoločné ustanovenia

- 1) Prevádzkovatelia, ktorých prevádzkový čas prevádzkarní obchodu a prevádzkarní služieb je určený v rozpore s týmto VZN, sú povinní do dvoch mesiacov od nadobudnutia účinnosti tohto VZN upraviť prevádzkový čas v súlade s týmto VZN na tlačive, ktoré je Prílohou č. 1 tohto VZN.



## Všeobecne záväzné nariadenie mesta Šurany č. ../2024 o určení pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Šurany

- 2) V prípade, že si prevádzkovateľ neurčí prevádzkový čas v súlade s týmto VZN alebo si počas prechodnej doby podľa ods. 1 tohto ustanovenia neupraví svoj prevádzkový čas v súlade s týmto VZN, pre posudzovanie a kontrolu dodržiavania prevádzkového času sa uplatní všeobecný prevádzkový čas prevádzkarní obchodu a prevádzkarní služieb podľa § 3 ods. 1 tohto VZN.

### § 5

#### Záverečné ustanovenia

- 1) Všeobecne záväzné nariadenie mesta Šurany č. ../2024 o určení pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Šurany bolo schválené uznesením Mestského zastupiteľstva Šurany č. ..../2024-Z, bod ....., dňa .....
- 2) Všeobecne záväzné nariadenie mesta Šurany č. ../2024 o určení pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Šurany bolo po schválení vyvesené na úradnej tabuli mesta Šurany, zverejnené na webovom sídle mesta Šurany [www.surany.sk](http://www.surany.sk) a na Centrálnej úradnej elektronickej tabuli dňa ..... Účinnosť nadobúda dňom 01.01.2025.

### § 6

#### Zrušovacie ustanovenia

Odo dňa účinnosti tohto VZN sa ruší Všeobecne záväzné nariadenie mesta Šurany č. 5/2009 o pravidlách času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Šurany schválené uznesením Mestského zastupiteľstva Šurany č. 26/2009-Z, bod XV. dňa 25. júna 2009.

**Mgr. Marcel Filaga, v.r.**  
**primátor mesta Šurany**





**MESTO ŠURANY**  
Námestie hrdinov 1  
942 01 Šurany



pečiatka podateľne

## OZNÁMENIE O ČASE PREDAJA V OBCHODE A ČASU PREVÁDZKY SLUŽIEB NA ÚZEMÍ MESTA ŠURANY

v zmysle Všeobecne záväzného nariadenia mesta Šurany č. ../2024 o určení pravidiel času predaja v obchode a času prevádzky služieb na území mesta Šurany

Oznámenie podávam ako:  fyzická osoba- podnikateľ (FO)  
 právnická osoba (PO)

Meno a priezvisko FO/obchodné meno PO: .....

Adresa trvalého bydliska FO/sídlo PO: .....

Dátum narodenia/IČO: ..... DIČ: .....

Telefón : .....

E-mail: .....

Názov prevádzkarne: .....

Adresa prevádzkarne: .....

Dátum začatia činnosti prevádzkarne: .....

Sortiment predávaného tovaru – druh poskytovaných služieb: .....

### Prevádzkový čas:

Pondelok od ..... do ..... Prestávka od ..... do .....

Utorok od ..... do .....

Streda od ..... do .....

Štvrtok od ..... do .....

Piatok od ..... do .....

Sobota od ..... do .....

Nedeľa od ..... do .....

Žiadateľ svojim podpisom potvrdzuje, že všetky uvedené údaje sú pravdivé a zodpovedá za prípadné škody, ktoré vzniknú uvedením nepravdivých alebo neúplných údajov.

V Šuranoch dňa .....

.....  
podpis a pečiatka